

FRANK LAMPARD

FRANKŮV
KOUZELNÝ
FOTBAL



HRACÍ
KARTY
UVNITŘ

FRANKIE A DRAČÍ KLETBA

**FRANKŮV
KOUZELNÝ
FOTBAL**

**FRANKŮV
KOUZELNÝ
FOTBAL**

Frankie a dračí kletba

Frank Lampard

© P R E S S

**Brno
2015**

Frankův kouzelný fotbal

Frankie a dračí kletba

Frank Lampard

Překlad: Jiří Berka

Odpovědný redaktor: Tomáš Krejčířík

Technický redaktor: Radek Střecha

Authorized translation from the English language edition FRANKIE'S MAGIC FOOTBALL: Frankie and the Dragon Curse.

First published in Great Britain in 2014 by Little, Brown Books for Young Readers

Copyright © 2014 by Lamps On Productions

The moral right of the author has been asserted.

Autorizovaný překlad z originálního anglického vydání FRANKIE'S MAGIC FOOTBALL: Frankie and the Dragon Curse vydaného v roce 2014 Little, Brown Books

Translation © Jiří Berka, 2015

Všechny postavy a události v tomto díle, kromě těch, jež jsou evidentně součástí veřejné sféry, jsou smyšlené a jakákoli podobnost s existujícími osobami, žijícími či po smrti, je čistě náhodná.

Objednávky knih:

www.albatrosmedia.cz

eshop@albatrosmedia.cz

bezplatná linka 800 555 513

ISBN 978-80-264-0845-1

Vydalo nakladatelství CPress v Brně roku 2015 ve společnosti Albatros Media a. s. se sídlem Na Pankráci 30, Praha 4. Číslo publikace 23 060.

© Albatros Media a. s., 2015. Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být kopírována a rozmnožována za účelem rozšiřování v jakékoli formě či jakýmkoli způsobem bez písemného souhlasu vydavatele.

1. vydání


ALBATROS MEDIA a.s.

*Mojí mámě Pat,
která mně dodávala odvahu, abych
se v době, kdy jsem právě nekopal
doma do míče, věnoval svým domácím
úkolům, a která je na každém kroku mé
cesty stále se mnou.*



*Vítejte v kouzelné lize plné fantazie –
nejbáječnější fotbalové soutěži, jakou
svět ještě neviděl. Tento, ani žádný jiný.*

*Do týmu budete potřebovat čtyři
hráče, takže vybírejte pečlivě. Tahle
liga je mnohem náročnější než nějaká
hra v parku. Nikdy nebudete vědět,
kdo budou vaši příští soupeři ani kde se
s nimi utkáte.*

*Takže si zašněrujte kopačky, vážení
hráči, a hodně štěstí! Píšťalka se už už
chystá zapískat!*

Rozhodčí



KAPITOLA 1

Frankie, Louisa a Charlie utíkali za hustého deště po chodníku. Max, Fankieho pes, s nimi běžel na vodítku a musel se hodně snažit, aby jim stačil.

„Už tam skoro jsme!“ zvolala Louisa.

Zabočila ke dveřím vedle čínského supermarketu a Frankie s Charliem pelášili za ní.

„Vítejte v Čínském kulturním středisku,“ přivítala je Louisa.

Stáli ve vstupní hale. Na vývěsní tabuli bylo několik plakátů s nejrůznějšími inzeráty od lekcí v mandarínštině, pozvánek do restaurací až po cestovní kanceláře.

Louisina babička byla Číňanka, a proto sem Louisa často chodila. Max se oklepal a podíval se na Frankieho urousaným pohledem.

„Jsme tu příliš brzy,“ prohodila Louisa a rozhlížela se kolem sebe.
„Možná že tu můj sifu ještě není.“

„Co je to sifu?“ zeptal se Charlie.

„Tak říkáme učíteli kung-fu,“

odpověděla Louisa.

Svlékla si plášť a pověsila jej na věšák. Když Frankie udělal totéž, ukázala na Maxe. „Měl by raději zůstat zde. Pochybuji, že by se mohl zúčastnit lekce kung-fu.“

Max vztyčil hlavu, jako by to byla urážka, ale Frankie se jen usmál.

Těšil se na to, že si vyzkouší něco nového. Louisa trénovala bojová umění dva roky, takže měla za sebou již několik výkonnostních stupňů. Pod svými šaty měla sportovní úbor pro kung-fu. Měl černou barvu s bílými manžetami a se zapínáním vpředu.

Charlie si začal sundávat své
brankářské rukavice. Když si toho
všiml Frankie, vykulil oči. Také Louisa
zalapala po dechu.

„Co to děláš?“ zeptala se ho.

Charlie pokrčil rameny. „Myslím, že
během kurzu je nosit nemůžu.“

„To sice nemůžeš,“ odpověděla mu,
„ale ty si je přece nikdy nesundáváš!“

„Jo,“ přidal se Frankie. „Říkáš, že
brankáři musí být vždy připraveni.“

Charlie si povzdechl. „Ale já už
žádný brankář nejsem, že?“

Frankie a Louisa se na sebe
podívali. Dobře věděli, proč má
jejich kamarád tak špatnou náladu.
Počátkem týdne pustil Charlie v utkání

s družstvem Basset Road hned čtyři góly.

Jeden z nich ho obzvlášť trápil, protože při něm zakopl o vlastní nohu.

„Všichni jsme hráli špatně,“ konejšila ho Louisa a dala Charliemu ruku kolem ramen. „Třeba ti kung-fu pomůže udržet rovnováhu a postoj. Podívej, to nejsou jen údery a kopy.“

Charlie se lehce usmál. „Ublížit mi to nemůže.“ Frankie ho ještě nikdy neviděl tak zasmušilého.

„Pojď, ukážu ti místnost, kde trénujeme,“ vybídla ho Louisa.

Otevřela dveře a vstoupila do velkého sálu. Na zemi byly žíněnky a zadní stěna byla celá pokrytá zrcadly.

Na protější stěně visely obrázky mužů a žen a bylo zde plno čínských znaků, kterým Frankie nerozuměl.

Ale nejvíce je v této místnosti zaujal velký drak, pokrytý spoustou ornamentů. Byl zřejmě vyroben z kartonu a papíru, na kterém byly varhánky, rohy a barevné šupiny. Měl zlaté oči, které se mračily zpod jeho klenutým obočím.

„Páni!“ zvolal Frankie.

„Používáme ho během festivalů,“ vysvětlovala Louisa. „Musí ho nést čtyři až pět lidí, kteří s ním pak předvedou dračí tanec.“

„Vypadá strašidelně!“ poznamenal Charlie.



„Ale vůbec ne,“ řekl nějaký hlas za nimi. Do místnosti vstoupil malý muž v podobném oblečení, jako měla Louisa, a právě skládal deštník. Pod paží měl zastrčené noviny.

„Sifu Tan!“ představila jej Louisa a uklonila se sepnutýma rukama.

Starší muž odložil noviny a deštník na stůl a rovněž se uklonil. „Nazdar Louiso. To musí být tví přátelé Charlie a Frankie.“ Sifu Tan svažtil čelo. „Ale který je který? Slyšel jsem, že Charlie nosí vždy rukavice, i když spí v noci v posteli.“

Charlie se začervenal, ale neodpověděl. Frankie tedy předstoupil. „Tohle je Charlie,“ řekl a ukázal prstem na svého přítele. „Já jsem Frankie.“

Max zaštěkal. „A tohle je Max,“ dodal Frankie.

Sifu Tan se jim uklonil a opět vzal do ruky noviny. „Slyšel jsem, že jste oba náruživí hráči fotbalu, jako Louisa. Tohle by vás mohlo zajímat.“

Když rozbaloval noviny, všiml si Frankie, že byly celé v čínštině. Na přední straně byl chlapec jen on něco starší, než byl on sám, a stál za fotbalovým míčem, který spočíval na polštáři.

„O čem to je?“ zeptal se Frankie. „Je tento chlapec nějaká čínská fotbalová hvězda?“

Louisa se podívala sifuovi přes rameno. „Tyhle titulky tvrdí: ‚Důkaz! Fotbal vynalezli v Číně!‘“

„A já jsem si vždy myslel, že jsme fotbal vynalezli v Anglii,“ uvažoval nahlas Frankie.

Louisa četla dál. „Tento chlapec zřejmě objevil starodávný porcelánový

míč, zakopaný u nich na zahradě.
Vědci jsou toho názoru, že je starý
více než dva tisíce let!“

„K čemu je dobrý fotbalový míč,
když je z keramiky?“ zeptal se Charlie.
„Ten se přece musí rozbít!“

„Domnívají se, že mohl sloužit jako
ozdoba,“ odpověděla se smíchem
Louisa. „Skládá se z dvanácti dílců
a na každém z nich je jedna bytost
z čínského zvěrokruhu. Koupilo to
nějaké muzeum a chtějí to vystavit.“

Frankie zíral na obrázek. „Ten
míč bych strašně rád viděl!“ zalapal
po dechu.

„Vsadím se, že nebude tak dobrý,
jak ten tvůj,“ prohodil Charlie a kývl

směrem k Frankieho ruksaku. Frankie si svůj magický míč nosil s sebou, aby si jej náhodu nechtěl jeho bratr Kevin vzít a nezpůsobil nějakou lumpárnu.

Sifu rozpažil ruce. „Zdá se, že už nikdo nepřijde,“ prohlásil. „Před tréninkem bychom se měli rozcvičit. Co kdybychom u některých cviků použili tvůj míč, Frankie?“

Frankieho se na chvíli zmocnily obavy. Co kdyby se míč rozhodl provést něco kouzelného? „No... nevím...“

„Neboj se,“ pobízel ho sifu. „Až do dnešního dne bych řekl, že používat míč pro kung-fu není tradiční. Ale dnes, když jsem si přečetl článek v novinách,

by to mohlo být zábavné. Když jsem byl mladý, hrával jsem docela dobře.“

Frankie vytáhl váhavě míč a podal jej sifu Tanovi.

„Dobrá!“ řekl učitel. „Začněme tím, že budeme běhat v kruhu kolem tělocvičny.“

Max čekal u dveří, zatímco se ostatní rozběhli. Sifu Tan stál uprostřed místnosti a přihrával míč ostatním. Ti mu jej zase vraceli. Pak si vyměnili místa nebo změnili směr. Za chvíli se začal Frankie potit.

Najednou někde zazvonil telefon. „Omluvte mě,“ řekl sifu Tan. „Házejte si míčem mezi sebou, abyste si rozcvičili ruce,“ a opustil místnost.

Toto je pouze náhled elektronické knihy. Zakoupení její plné verze je možné v elektronickém obchodě společnosti eReading.